

第26次会议简要记录

主席：伯克先生(爱尔兰)

UN LIBRARY
UNISA COLLECTION

目 录

- 议程项目12：经济及社会理事会的报告(续)
议程项目83：国际减少自然灾害十年
议程项目84：特别经济援助和救灾援助
 (a) 联合国救灾协调专员办事处
 (b) 特别经济援助方案
议程项目85：为安哥拉的经济复兴提供国际援助
议程项目91：为利比里亚的经济和社会复兴提供紧急援助

本记录可以更正，
请更正在一份印发的记录上，由代表团成员一人署名，
在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长
(联合国广场2号DC2-750室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编成单册。

Distr. GENERAL
A/C.2/46/SR.26
6 November 1991
CHINESE
ORIGINAL, ENGLISH

上午10时10分宣布开会。

议程项目12: 经济及社会理事会的报告(续)(A/46/3)

议程项目83: 国际减少自然灾害十年(A/46/3、A/46/266和Add.1-E/1991/106和Add.1,A/46/336、344和520)

议程项目84: 特别经济援助和救灾援助(A/46/3、288和306)

(a) 联合国救灾协调专员办事处(A/46/568)

(b) 特别经济援助方案(A/46/217-E/1991/94、A/46/316、369、452、457、458和557)

议程项目85: 为安哥拉的经济复兴提供国际援助(A/46/396)

议程项目91: 为利比里亚的经济和社会复兴提供紧急援助(A/46/403)

1. SPIERS先生(主管政治和大会事务及秘书处服务副秘书长)介绍秘书长关于为黎巴嫩的重建和发展提供援助的报告(A/46/557)。他说报告叙述了联合国系统从1990年8月1日至1991年7月30日为解决黎巴嫩的紧急人道主义和发展需要而作出的努力。黎巴嫩去年发生了重大变化。黎巴嫩国民大会是一个民族团结的政府,并且批准了《民族和解约章》。政府巩固和扩大了其权力和控制范围,贝鲁特已统一,民兵已解散。政府和人民现在集中力量于复兴、重建和发展。但长期的战乱使该国满目疮痍,陷于瘫痪。基本建设受到严重破坏,经济濒于瓦解。

2. 自1975年以来,大会通过众多决议表示,国际社会愿意成为重建黎巴嫩的伙伴。在过去几年,安全情况限制了联合国对紧急和人道主义需要作出的反应。许多联合国机构和方案作出了出色的贡献,向最脆弱人口群体提供了基本人道主义援助。这些机构和方案包括:联合国粮食及农业组织(粮农组织)、联合国开发计划署(开发计划署)、联合国救灾协调专员办事处(救灾专员办事处)、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)、联合国儿童基金会(儿童基金会)、联合国驻黎巴

嫩临时部队(联黎部队)、联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)、世界粮食计划署(粮食计划署)和世界卫生组织(卫生组织)。

3. 根据大会第33/146号决议设立的秘书长黎巴嫩信托基金在安全情况不利于进行重建和发展期间仅用于满足人道主义需要。重建和发展的需要主要是直接通过救灾专员办事处和与该办事处密切合作,在联合国援助黎巴嫩重建和发展方案下提供。救灾专员办事处是救济援助的协调中心。

4. 他在扼要介绍了报告关于政府的重建和发展努力的资料(A/46/557,第2-6段)后说,在七月派往黎巴嫩的机构间需要评价特派团最近已完成任务,其调查结果业已送交秘书长。特派团估计三年内短期需要一个\$12 030万的技术援助方案,另外需要\$11 190万执行长达五年的中期方案。此外需要\$4 500万作为粮食援助。在紧急援助后,第一个优先是技术援助方案,恢复黎巴嫩的基本设施,紧接的是解决迫切的社会和生活问题,改革民事行政和振兴经济的方案。黎巴嫩政府也希望调动本国资源和吸引私人资本。估计几个部门总共需要的资本略超过\$370亿,主要用于协助通讯、电力、供水和环境,以及教育和农业。

5. 短期内将任命一名联合国/开发计划署高级职员为驻地代表兼联合国援助黎巴嫩重建和发展方案协调员,以评价黎巴嫩局势和提出扩大联合国在黎巴嫩的活动建议。秘书长短期内将为黎巴嫩重建和发展信托基金安排认捐会议,并将以其准备充分执行大会第45/225号决议的决心吁请国际社会提供必要的财政支助,协助黎巴嫩走上复兴的道路。

6. BLANCA先生(发展和国际经济合作总干事)介绍了秘书长关于审查联合国系统人道主义援助的能力、经验和协调安排的报告(A/46/568)。他说,最近接二连三发生的灾害突出了组织的重要带头作用,协助国际社会作好准备,应付紧急情况。

7. 限制联合国系统应付紧急情况的能力的一大因素是经费短缺的问题。难民专员办事处、救灾专员办事处和其他既提供人道主义援助又参与发展活动的联合国组织都可以证明该情况。他们经常面对预算短绌的困难,大部分经费来自为每一次

紧急情况,募集到的自愿捐款。紧急情况最初阶段,通常是人命和财物损失最严重的时候,尤其是需要充分的资源。因此,捐助国政府必须与联合国系统密切合作,确保提供必要的财政支助。

8. 联合国系统还必须发展足够的备用能力,以便可以对紧急情况迅速作出反应。目前在调动资金、粮食和其他救济供应品,以及在部署工作人员监管援助物品的运送方面都出现严重的延误问题。必须具备全系统协调一致,秘书长可随时调动的备用能力。秘书长应可以动用政府、非政府组织和政府间组织的救灾能力。

9. 还必须确保责任的明确划分,特别是在重大而复杂的紧急情况下,因为提供人道主义援助的联合国组织的职权必然有所重复。虽然救灾专员办事处是联合国系统向突发自然灾害和其他紧急情况提供援助的协调中心,但最近发生的紧急情况因其程度和复杂性而必得由秘书长直接领导。秘书长发挥的领导作用是,组织临时行动协调国际社会的响应。但此种安排的必然后果是协调责任的分散,因为每个行动大多是有不同的结构、业务程序和发动募捐的方式。此外,紧急情况有时须经媒介广泛宣传方获得捐助者提供展开临时行动所需的资源。因此必须在联合国系统内实现较广泛的协调。国家一级的协调同样重要:受影响国家经常表示希望在国家一级同一个有权力和能力调动多边和双边援助的联合国协调员或协调中心打交道。

10. 此外还必须确保紧急援助的提供方式直接有助于复兴和长期发展。紧急措施应该被看作是解决较长期问题的第一步,而且不应制造新的依赖情况,打击有利于当地生产的因素和对未来资源作出不能维持的要求。因此,联合国系统的发展援助组织应在行动的早期即与负责紧急救济和复兴工作的单位密切合作。

11. 最后,虽然联合国必须继续有效地提供人道主义援助,但它也必须加强对解决引起那些紧急情况的根本原因的重视。国际社会必须作出应有的努力去支持该项工作。

12. ESSAAFI先生(联合国救灾协调专员)说,他将着重讨论议程项目84(a)和83。过去两年来生动地说明了加强联合国系统在提供人道主义援助方面的作用的必

要性和系统在组织和财政方面面对的限制。为了方便讨论,救灾专员办事处向委员会成员分发了两份非正式文件。第一份是关于救灾专员办事处的资料,第二份题为“1990年代的救灾专员办事处”,其中提出了加强该办事处的战略。

13. 经济及社会理事会最近一届会议对有关人道主义援助的组织问题进行了卓有成效的讨论,并重新肯定了救灾专员办事处对情况的分析。题为“1990年代的救灾专员办事处”的文件对此作了详细的讨论。

14. 委员会收到的各份关于在国际减少自然灾害十年范围内进行的行动的文件显示出,政治当局、科技组织和联合国机构组成了独特的伙伴关系,共同对抗自然界的危险现象,防止它们演变成为灾害。“十年”秘书处与救灾专员办事处之间发展着密切的关系,将来应有良好的结果。他希望委员会将支持委员会面前的文件内所说明的,与“十年”有关的明确目标和工作。科学和技术委员会核可的项目尤其是迫切需要经费,1994年在大会主持下召开的各国“十年”委员会的全球会议的呼吁也值得详加审议。

15. 灾害发生时作出适当努力,减少损害,对抢救人命和财物至为重要。以后灾害发生的次数和灾害的严重程度都是难于预测的长期趋势,但由于自然和人为的原因而造成的气候变化,若干灾害预计将有增无已。必须调动足够的资源支援旨在减轻灾害的方案,特别是因为那些方案与发展环境问题密切相关。与方案能够防止的数以亿计的损失比较,那些方案并不昂贵。“十年”秘书处也应予加强,因为秘书处目前仅有的资源使它无法履行其职务。

16. 尽管许多决议,特别是大会第45/221号决议,要求加强救灾专员办事处,但办事处目前从联合国经常预算所获得的常设员额少于1980年,从而影响到办事处履行其职权的能力。幸好救灾专员办事处也得到一些会员国大力提供的预算外支持。在下一个两年期,那些资金将提供约一半办事处工作人员的经费、80%的电信费和99%的业务费用。但这不足以作为办事处今后发展的基础,特别是在在办事处过去两年所取得的重大进展的情况下。救灾专员办事处扩大了其灾害管理训练工作,改善

了其信息管理系统,并使其救灾行动专业化。此外,每遇灾害发生时,救灾专员办事处即在日内瓦召开机构间委员会会议商讨对策。办事处的能力日增,能够应政府要求提供减少灾害和救灾活动方面的技术意见和援助:它参加了重要的救灾电讯方案和制订一份机构间救灾专家名册的工作,并加强了办事处与非政府组织和新闻界的关系。

17. 成绩不一定取决于资源的多寡,但没有资源则根本谈不上成绩。各会员国都非常重视救灾和减缓灾害的工作。因此,他建议目前经费来源预算外资源的常设员额应改为经常预算下的员额,以确保员额的经费来源和吸引专家。这样做不会影响旨在普遍加强人道主义部门的其他组织安排。

18. 救灾专员办事处召开的第四届国家紧急救灾服务国际会议讨论了办事处今后的活动和加强办事处的问题。参加会议的共有34个国家。会议结果已反映于“1990年代的救灾专员办事处”文件内。

19. 他感谢一贯支持其办事处为履行其任务而作出的努力的政府。救灾专员办事处工作人员全心全意地以专业精神做了大量工作,他希望在各会员国的进一步支持下,其办事处将能够发挥更重大的作用,促进联合国系统今后为提供紧急人道主义援助而作出的努力。

20. JONAH先生(主管特别政治问题、区域合作、非殖民化和托管的副秘书长)首先介绍了秘书长依照大会第45/224号决议编写的、关于向前线国家和其他边境国家提供特别援助的报告(A/46/369),同时指出这些援助的基本宗旨列于大会第41/199号决议。该报告包括了会员国、联合国系统各组织和其他国际组织的援助活动的资料。

21. 关于向苏丹提供紧急援助和苏丹生命线行动的报告(A/46/452)是依照大会45/226号决议编写的。过去一年在苏丹是惊人的一年:除了持续的内战外,该国受到了旱灾的影响,约有8百万人的生命受到威胁。1991年3月,秘书长发出了一项紧急援助的综合呼吁,总额超过7亿美元,120万吨的粮食援助和3 000万美元的粮食以外援

助。国际社会作出了慷慨的响应,尽管运输问题严重,紧急方案能够避免了一场大规模的悲剧。关于扩大苏丹生命线行动的技术讨论已开始,现仍在进行中。同时,正根据联合国协调的临时安排向冲突地区运送救助用品。鉴于苏丹政府保证内部流离失所的人正在志愿迁移和重新定居,国际社会日益愿意向这些迁移和重新定居的人提供基本服务。

22. 秘书长依照大会第45/229号决议编写的、关于向索马里提供紧急援助的报告(A/46/457)中的职权范围已因后来的事件而过时。联合国响应的重点已从1989年的一个机构间特派团确定的紧急需要转移到内战引起的紧急需要上。到1990年底止,索马里的安全情况已告恶化,以致所有外国外交使团和国际组织被迫撤退。后来在1991年4月,秘书长授权在该国重新建立有效的联合国活动,以便根据许可的情况尽早进行紧急人道主义救助活动。联合国进行了几次评价特派团,提请国际社会注意一般要求的初步估计数。虽然安全条件仍然排除进行全国性紧急救助行动的可能,一俟情况许可,联合国愿意尽早恢复这些行动。

23. 秘书长依照大会第45/233号决议编写的、关于向安哥拉的经济复原提供国际援助的报告(A/46/396)介绍了联合国系统各组织和其他捐助者提供的援助。决议的某些职权范围也因后来的情况而过时。因此,重点已转移到根据1990年11月展开的安哥拉特别救助方案提供紧急人道主义援助,秘书长在1991年3月28日为这项方案再次发出呼吁。目前正在为评估下一年的需要进行协商,预计将在以后的几个星期内发出另一项呼吁,以便使该方案能够继续到1992年底。此外,为了支持1991年5月1日安哥拉政府和安盟之间签订的和平协定,联合国展开了一项特别方案,让安哥拉退役的战斗人员有饭可吃。

24. 秘书长关于向利比里亚的经济和社会复原提供紧急援助的报告(A/46/403)是根据大会第45/232号决议编写的。1990年12月5日,秘书长发出了一项1440万美元的呼吁,以应付在蒙罗维亚地区恢复紧急救助行动的头几个月的紧急需要。与各有关当事方进行协商后,商定联合国应扩大紧急救助方案,以包括全国地区。进行了一项

机构间评价任务后,于1991年7月至1992年7月制订了一项全国性紧急方案,秘书长为支付方案的费用发出了一项13 560万美元的呼吁。报告包括了会员国和其他捐助者响应这项呼吁的资料。

25. 关于非洲角的紧急人道主义情况的问题(属于议程项目12的范围,但是被推迟到在本组项目范围内审议),他说1991年5月和6月推翻了埃塞俄比亚的门格斯图政权造成了大量难民到处逃难。秘书长立即在尼日利亚的阿布贾召开了一次紧急会议,结果对该地区派出了一个特派团。后来为了响应捐助者和会员国,他制订了非洲角特别紧急方案。为该方案设立了一个办事处,满足了一些捐助者的条件。已发出了一项机构间综合呼吁并发表了第一份情况报告,不久可望发表另一份报告。

26. 虽然埃塞俄比亚目前普遍宁静,可是特别在向欧加登地区运送人道主义援助方面碰到严重的运输问题。吉布提港和阿塞布港非常拥挤,世界粮食计划署已采取了措施缓和这种拥挤。

27. 已经设法解决埃塞俄比亚的事件对苏丹产生的影响。在这些事件之后,很多在埃塞俄比亚境内的苏丹难民已返回本国。由于道路不通,必须进行一项昂贵的空投方案,以便向难民送交人道主义援助。他最近参加了一些会谈,以便重新开放苏丹生命线行动的原有陆地走廊以及一些新陆走廊。已作出了一些进展,可是还受到一些政治因素的干扰。虽然如此,为了减少人道主义援助的运输费用已尽了一切办法。

28. 人们对于秘书长1991年9月16日发出的呼吁缺少反应,大家有理由感到关注。苏丹的情况再次行告急:所有认捐的粮食援助正在减少,迫切需要进一步的援助。虽然一般可以得到谷物,可是平衡饮食所需的其他食物短缺,使该地区发生了高度的营养不良。因此,他希望重申秘书长为支援非洲角特别紧急方案提供资源的最新呼吁。

29. 目前正在成立联合评价小组访问非洲角,以保证国际社会能够更好地应付1992年的情况。粮农组织的预测数已经表明尽管规模和1991年的不同,可是1992的

需要相当大。此外，秘书长能够改进在总部和外地的联合国内部的协调。因此，在改进协调和捐助者方面加快响应的配合下，希望能够为非洲角受苦的人民带来救助。

30. ZUMBADO先生（联合国开发计划署助理署长）以中美洲经济合作特别计划协调员的身份发言时介绍了秘书长关于特别计划执行情况的报告(A/46/458)。过去12个月在执行特别计划方面取得的进展肯定受到了该区域作出的重大进步的鼓励，并为该区域带来了和平、民主化和机构的巩固。正如巩固民主进程仍然存在障碍那样，尚要对谈判解决武装冲突达成最后协议。

31. 不同程度的经济衰退和宏观经济失调仍然是1991年中美洲国家经济的特点，贫穷非常普遍。因此中美洲的情况对经济和社会发展和重新进行一体化进程提出了重大挑战。中美洲的总统在一连串的首脑会议上为该区域的经济和社会发展制订了优先事项，这些优先事项已载入中美洲经济行动计划。在定于1992年12月于特古西加尔巴举行的首脑会议上他们将为减少该地区的贫穷制订具体目标，对人力发展、儿童和青年问题给予特别注意。

32. 在这方面，特别计划的一般目标仍然有效，大会在其第45/231号决议中作出了将特别计划的任务延续三年的决定证实了此一事实。此外，开发计划署理事会提供了2 000万美元的追加预算拨款，使开发计划署能够继续从1992年1月起根据特别计划向中美洲提供支助。

33. 中美洲的新经济和社会议程向特别计划提出了新的挑战。中美洲政府最近通过了秘书长报告第13至第17段中说明的计划的订正战略。还通过临时的机制或平行的捐助在特别计划的框架内制订其他措施。这些措施包括欧洲经济共同体赞助的一项分区域付款方案以及由卫生组织和泛美卫生组织协调的、题为“争取发展和民主的卫生与和平”的措施。最近还通过中美洲热带森林行动计划为林业部门筹集更多的资源。

34. 关于技术援助项目的细节载于报告第16段。必须特别注意第28、38、57、和60段中说明的项目。

35. 特别计划在今后三年的战略重点放在四个优先领域：向难民、返回者和流离失所的人提供援助；减少贫穷；环境和持久开发自然资源；私人部门政策和活动。向流离失所的人提供援助将继续是特别计划的一个主要专题，重点在于发展项目；这种援助将密切联系国家和平措施。难民专员办事处和开发计划署继续支持中美洲难民问题国际会议行动计划，将于1992年3月与捐助者召开一次国际会议。

36. 在减少贫穷领域，开发计划署支助了一个世界银行联合卫生组织/泛美卫生组织。中美洲和巴拿马营养研究所和教科文组织制订的项目，已成立一个区域技术合作机构提高公共开支的效率和公平性，并更有效地服务最贫穷的群体。这个机构将提供技术咨询意见和培训，扩大和改进社会服务、特别是基本教育、初级保健和营养的资金供应和执行。

37. 在环境和自然资源领域，正在促进持久发展的项目，特别重视加强中美洲环境和发展委员会。还向林业部门和农林业活动的拟订及执行工作提供技术支助，以提高小农的生产力和促进自然资源的养护。

38. 另一个优先事项是建立一个有利于私人部门发展的框架。开发计划署协同联合国工业发展组织(工发组织)、拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉美经委会)、国际贸易中心、联合国贸易和发展会议(贸发会议)鼓励采取一些关于现代化、技术发展、贸易和服务的措施，重点是扩大出口。

39. 为了执行特别计划的战略，开发计划署将继续着重与其他双边和多边方案协调援助，以便为了中美洲的利益尽可能获得最大的互相充实和最大的影响。开发计划署又正在协调特别计划的管理和每一国家在国家一级支助的技术合作方案及项目，从而将成功的国家经验推广到区域一级，同时保证区域项目加强每一参与国的国家措施。

40. HAMILTON先生(国际减少自然灾害十年秘书副处主任)说，“十年”的秘书处已经在国家一级对技术知识的优先领域和不足的地方进行了调查，以此作为拟订“十年”的方案的基础。迄今，在响应大会的呼吁之下，已经在各国建立了大约100

个国家委员会或中心。拉丁美洲国家在最近在危地马拉举行的科技委员会会议之前已经举行了一次会议,该会议导致几个新的委员会的建立,并且也为制订减少灾害的区域合作纲领作出了贡献。已经有大约四分之一的有关国家的实体就它们各自的减少灾害计划提出了资料,而与“十年”有关的活动也在不断增加。但是,虽然在承诺方面有可喜的发展,在许多国家,减少灾害的具体措施则仍然在认识问题的阶段。

41. 机构间工作组和指导委员会曾经于1991年7月在日内瓦开会。与会者提出了许多推动“十年”的活动,包括建立一个与灾害有关的资料系统和数据库的名录,编写一份与“十年”有关的项目的名单,审查减轻灾害战略的经济问题,以及为各国的国家委员会准备资料。指导委员会对工作组的结论表示赞成,而“十年”的秘书处正在为从事这些工作方案寻找资源。

42. 科技委员会于1991年3月在波恩举行了第一次会议,并于1991年9月在危地马拉市举行了第二次会议,其经费来自日本和泛美卫生组织。委员会的第一次年度报告确认了“十年”的目标、战略和国际示范项目。这份报告已经载入A/46/266/Add.1号文件的附件。

43. 秘书长于1991年9月6日宣布了高级别特别理事会的成员名单,而该理事会于1991年10月9日(减少自然灾害国际日)举行了第一次会议。会议主要题目是“减少自然灾害和发展”和“决策者对问题的警觉和新闻媒体的作用”。该会议在结束时通过了《纽约宣言》(A/46/266/Add.1,附件一)。对于提高大家对易受伤害国家采取决定性行动以减少灾害的影响的认识的重要性,这份宣言是重要的一步。

44. 至于“十年”的秘书处本身,芬兰政府提供的经费是用来雇用一名经济学家,他将1992年1月开始工作。其他的可能人事安排包括借用一名资深地震工程师,借调一名初级专业人员和征聘一名新闻专家。如果在今后数月间聘用到这些人员,则扩大的工作人员人数将显著地增加秘书处的功能。但是,秘书处仍然需要一名额外的秘书,一名行政助理,以及最重要的是,对主任和副主任的长期支持。

45. 在宣传方面,已经出版了三期《十年》双月刊。在联合国出版委员会建议

之下，秘书处正在各国的组织之间进行一次设计《十年》的字头的竞赛。出版委员会已经选择了优胜的字头设计，这个设计在本届会议中已经向各国代表团传阅。

46. 在“十年”向前推进的时候，大会在其第44/236号决议中提出的《行动纲领》所需要的资源现在也必须设法提出。《十年》手头所拥有的资源既不足以扩充秘书处的工作人员，使其达到一个能够向参与者提供充分支助的水平，也不能作出几个月以上的规划。

47. 非常清楚的是，大多数愿意支持与“十年”有关的项目的会员国情愿在双边的基础上提供支助。虽然有几个会员国非常慷慨地为与“十年”有关的具体事项提供资源，但是看起来普遍对维持一个从事基础行政工作的工作人员及有关的业务费用提供必要的经费感到勉强。但是，“十年”作出了成绩，应当得到持续的支持，这种支持可以被分类为维持性的支持和项目支持。

48. 维持性支持将可承担秘书处的开支，并且可以使秘书处为科技委员会和特别高级别理事会提供服务。秘书处工作人员的薪酬将包括在内，科技委员会与特别高级别理事会在日内瓦举行的一次会议的业务费用也可以包括在内。一年的全部经费在一百万至二百万美元之间，视活动情况而定。支助的范围越广越好，如果有十个国家每个每年提供\$100 000-200 000，则“十年”还剩下8年的经费就有了着落。

49. 项目支助可以用来为特别项目或会员国特别感到兴趣的活动提供资金，包括：向秘书处借调工作人员、秘书处从事的特别活动、理事会和委员会在日内瓦以外的会议（特别是在发展中国家召开会议）、委员会在一年内所举行的第二次会议、为筹备拟议中的世界会议所举行的区域会议或主题会议以及理事会和委员会成员为“十年”所进行的特别活动。他希望第二委员会能够尽快审议这项建议，因为没有这种承诺的话，“十年”目前的活动将难以维持。

50. LOUP先生（联合国开发计划署援助最不发达国家协调员）提请注意秘书长题为“关于乍得和吉布提的综合报告”（A/46/316），这是应大会第45/223号和第45/228号决议的要求而提出的。报告主要根据两个国家政府通过开发计划署驻地办事

处所提出的资料编写的。

51. 在乍得,内乱和自然灾害多年来一直阻碍了重建和发展的努力,而情况至今仍然非常困难。连续两年来干旱造成粮食短缺。相当数目的难民返回乍得后也需要援助;此外,境内的人口流动也使地方上的资源和设施不敷应用。1991年初期曾经爆发了霍乱流行病。联合国的各办事处、方案和机构在过去一年来曾经为减轻粮食短缺的现象和保健的需要提供援助。1990年6月在日内瓦举行了乍得捐助国第三轮圆桌会议。在会议之后还发起了几次部门间的协商活动。

52. 至于吉布提,在非洲之角发生的事件使许多难民和流离失所的人口涌入该国,打乱了该国与邻国之间的贸易。吉布提同时还得应付由于海湾危机造成的经济后果和1989年4月水灾的后果。由于外在事件对该国所造成的影响,吉布提已经修改它的优先次序,目前正在努力扩大经济活动的范围和实行多样化,以吸引额外的资金。此外,吉布提政府还希望采取必要的措施,使经济调整时所产生的社会后果降至最低。

53. 秘书长还就联合国系统为响应大会在其第45/222号决议中向也门政府提供援助的要求而采取的各项行动提出了一份报告(A/46/217)。自编写该报告起,开发计划署已建议为也门提供\$2.45亿的方案,其中\$8 600万将通过世界紧急复原项目提供贷款和赠款,作为援助帮助返回的移民工人之用。到目前为止,已经提供了\$6 000万,其中国际开发协会(开发协会)提供\$3 300万,美国国际发展机构提供\$1 500万,德国提供\$450万。开发计划署在特别方案资源下还提供了\$400 000,以协助也门项目管理来源协调紧急复原项目的工作和帮助也门政府去确定它的需要和动员必须的资源。为此目的,已安排于1992年5月在日内瓦举行一次捐助国会议。

54. ten TUSSCHER夫人(荷兰)代表欧洲共同体及其成员国说,最近世界上发生了前所未有的数量的人为自然灾害,这些灾害造成了重大的人力损失和痛苦,迫使数百万的人口逃离他们的家园。发展中国家特别容易受到灾害的袭击,因为灾害的一些根本原因就是贫穷、环境恶化和国内或国际冲突,而它们的影响又因为发展中国

家缺乏应付能力而更形严重。欧洲共同体及其成员国为了满足灾害受害者的需要已经将它们的救济援助预算扩大到最高限度。

55. 对于灾害的预防和准备工作、减轻和救济等,迫切需要的是一种协调一致的作法,可是非常令人失望的是,国际减少自然灾害十年仍然没有取得长期的和实用的成绩。为了使“十年”的秘书处充分履行它的职责,适当的行政安排是必要的,所以她希望新任命的特别高级别理事会能够为这个目标作出贡献。特别是在经常发生灾害的国家应当有一些措施,使它们能设立自己的减轻灾害方案,这样可以大规模减少生命和财产的损失。

56. 在改善联合国人道救济援助方面的协调工作方面,注意力必须放在提高救灾专员办事处在救灾工作的所有的方面的作用。鉴于开发计划署在各地的整个发展过程中的协调作用,同开发计划署进行密切合作是极端重要的。开发计划署--救灾协调专员办事处联合举办的灾害管理训练方案将可向各国当局提供很大的援助,帮助它们将救灾工作纳入国家发展计划之中。

57. 联合国在所有紧急局势中都有重要的作用,这从目前利比里亚、安哥拉和中美洲进行的活动可以看出。特别协调员和他的副手在非洲之角所作的谈判努力对于在该地区打开一条救济工作的通道发生了关键性的作用。

58. GONZALEZ先生(智利)说,智利是一个经常遭受灾害袭击的国家,经常会受到严重的地震、水灾、火山爆发、塌方和旱灾的袭击。智利曾经从其他国家和联合国系统内有关机构获得相当数量的人道援助。这些援助对于发展中国家来讲是急需的,因为他们缺乏应付自然灾害的充分能力,所以智利代表团非常重视联合国救灾协调专员办事处的活动,也非常重视国际上采取的迅速援助的措施。

59. 智利政府的最高层次已经为促进《减少自然灾害国际十年》采取了措施。为宣传“十年”设立了一个特别委员会,由该委员会同政府机关,武装部队和警察合作,以提高智利人民对预防措施的了解。此外,智利还建立了一个全面的和全国性的应付灾害的系统,并且同其他国家签订了双边和多边协定,旨在面对灾害时互相援

助。

60. 智利向那些在处理自然灾害工作方面具有经验的国家和国际机构发出呼吁,请它们向经常受到灾害袭击的国家提供援助,帮助它们设立能够充分应付灾害的系统。

61. Guerrero先生(菲律宾)说,虽然许多自然灾害无法预测,但是有些自然灾害是特别是人引起的自然灾害是可以避免的,而且其他的自然灾害是可以预测的。不过理论上,所有的灾害都是可以未雨绸缪的。可以向发展中国家提供必要的技术和资源,以使它们能够充分处理紧急情况,因为灾后仍须获得增长和发展。

62. 菲律宾代表团赞扬联合国决定指定1990年代为“国际减少自然灾害十年”,并且要求作出了努力,尽量适当地使联合国对受灾地区的防灾、备灾、紧急情况管理、重建和持续的发展努力,发挥作用。必须特别重视协调和整合联合国所属各机构与灾害有关的活动,确保在尽可能短的时间内尽量发挥效益并尽量适度利用现有资源。

63. 菲律宾是一个灾害特别频仍的国家,过去两年来遇到台风、洪水、一次大地震和皮纳图博山爆发的严重破坏,造成的损失相当于菲国年均预算的16.8%。1990年海湾危机造成的社会和经济影响使70 000名菲律宾工人失业和滞留在冲突地区,从而使自然灾害的影响进一步恶化。菲律宾感谢联合国和其他国家对这些紧急情况提供了慷慨的援助。

64. 某些措施会大大提高联合国处理自然灾害的效益。迅速评估灾害的严重程度,将这种情况通报联合国各有关机构和方案,具体列明所需援助等,可以避免重叠和不必要的费用。不妨任命一名总协调员,由一名专职的项目干事从旁协助,监督联合国的综合行动,免除开发计划署驻地代表在国家一级执行协调救灾活动的职责。捐助国可以向规模大的救灾基金捐款,供充联合国救灾费用,这个基金由秘书长通过一名协调员经管,但不得妨碍任何一个国家决定向受灾国增加捐款,如果它认为有必要提供这种经费。最后,他强调灾后必须开展重建和发展方案,因为任何一个国家其

防灾或备灾的能力取决于其发展水平。国际社会的援助对这类方案是不可或缺的。

65. Gebremedhin先生(埃塞俄比亚)说,关于联合国救灾协调专员办事处(救灾专员办事处)所面临的问题以及必须加强联合国系统内部的协调,该国代表团和秘书长的看法不谋而合。纵然值此世界各地的灾情有增无已之际,办事处的资源需求仍没有得到满足。不仅其预算未能反映实际需求,而且自1980年代以来,一直经常受到零增长的不利影响,从而进一步降低采取行动的能力。虽然预算外资金已经比较灵活地提供给救灾专员办事处,但没有工作人员来管理这笔基金。因此,光是强调救灾协调专员办事处或整个系统的协调问题,同时又忽视这类具体的限制,是不切实际的。

66. 救灾专员办事处既不是一个联络中心,也不是一个全系统的有效协调者。因此,鉴于其任务继续切合需要,必须作出努力,加强救灾专员办事处,以便确保在发生灾害时系统可以自动作出反应。此外,减轻灾害的措施必须防备并重。

67. 埃塞俄比亚仍然受到日益严重的自然灾害和人为灾害的影响。过去七年来,旱灾和十年之久的内战使许多人丧失生命。资源被消耗了,生产受到妨碍。因此,9百多万人目前急需紧急援助。此外,该国目前收容了50多万难民。

68. 秘书长最近发出了统一呼吁,旨在募集\$4亿以满足1991年9月至12月非洲之角2200多万人的需求。至今仅募到了\$1.1亿,也即占总数的23%。除非及时获得援助,不然许多灾民将处于危境之中。虽然他对至今所提供的援助表示感激,但他促请捐助界最后确定认捐款项。他还重申该国政府决心促使紧急援助顺利运到。

69. Parientec先生(巴拿马)说,自1989年12月民选政府在该国上任以前,就通过广泛的结构调整措施,采取了一系列艰难的经济和社会重建行动。中美洲国家是国际社会头一批同巴拿马恢复外交关系的国家。1990年4月,中美洲各国总统在尼加拉瓜的蒙特利马尔开会,正式邀请巴拿马参加区域一体化和发展进程。1991年7月在萨尔瓦多的圣萨尔瓦多市举行的总统级首脑会议以协商一致方式通过了这方面的决定。

70. 自从1950年代以来,巴拿马参加了各种区域论坛,并通过双边和国际协议同其他中美洲国家维持贸易联系。它还参加各种国际合作方案,包括联合国中美洲经济合作特别计划。虽然巴拿马未作为一个受惠国列入设立特别计划的大会第42/231号决议,但它参加了所有的区域间协调机制,特别是中美洲各国副总统的会议。1991年8月在巴拿马城举行了第14次监督执行特别计划的副部长会议。

71. 在巴拿马作出贡献的区域项目中包括鲁塔二号扩张项目,该项目向各国的农业和家禽部门提供技术援助;还包括同萨尔瓦多和尼加拉瓜政府分别在电力和农业部门合办的项目。

72. 巴拿马充分支持特别计划的订正战略,该战略强调社会发展,特别是保健和减轻贫困,并强调对外合作方案。鉴于它进行的活动以及从五个其他中美洲国家获得的支持,巴拿马要求列为特别计划的第六个受惠国。

73. 王兴根先生(中国)说,中国是一个自然灾害频繁的国家。1991年,有24省、自治区和直辖市发生了水、旱、地震或其他灾害;结果,有3 074人死亡,61 000人受伤,直接的经济损失达\$150亿以上。

74. 中国政府向灾区提供了大量的现金和实物的紧急援助。住在世界各地的中国人和国际社会也迅速和慷慨地作出了反应,他对提供的援助表示感谢。

75. 自发起“国际减少自然灾害十年”以来,约有90个国家成立了全国减灾委员会,协助各本国政府制订防灾方案,并为各政府机构和其他有关组织提供资料和建议。

76. 减少自然灾害对发展中国家极其重要,因为它们的经济基础薄弱。当灾害发生时,这些国家不仅面临巨大的损失,还会为它们的恢复重建工作带来巨大困难。因此,建立自然灾害的早期预报系统至为重要。中国支持科技委员会将现代技术用于减灾以及促进建立这种系统的努力。中国还支持“十年”信托基金,并鼓励有能力这样做的国家向其提供捐款。

77. 虽然“十年”秘书处对执行各项方案作出了宝贵的贡献,但是中国政府认

为这个秘书处应当是一个精小的而不应是一个大而无当的机构。应当充分利用现有的联合国机构和设施，避免机构与设施的重叠。必须着重于提高发展中国家减灾的能力，促进其自力更生。

78. Milintachinda先生(泰国)说，没有一个国家可以免受自然灾害。1988和1989年，泰南突发的洪水引起暴风骤雨，造成大量生命和财物的损失。泰国政府、泰国私人机构和救灾专员办事处已经向灾区提供援助。两个灾情最严重的乡村的短期和长期重建方案已经获得开发计划署捐款的支助。

79. 泰国政府极其重视减少自然灾害方面的国际合作，并且按照大会第42/169号决议设立了全国委员会，以便与联合国在这个领域进行协调。泰国还向马尔代夫、柬埔寨和中国的水灾灾民以及向菲律宾皮纳图博火山爆发的灾民提供了粮食、医药和现金。

80. 对发展中国家来说，减少灾害的损失极其重要。不过，如秘书长在A/46/266号文件中指出的，信托基金的情况令人远远感到不满意，所以如果“十年”的活动要得到支持，就必须采取紧急行动。泰国代表团鼓励捐助国向基金捐款，以使\$300万的年指标可以实现。

下午1时散会。